

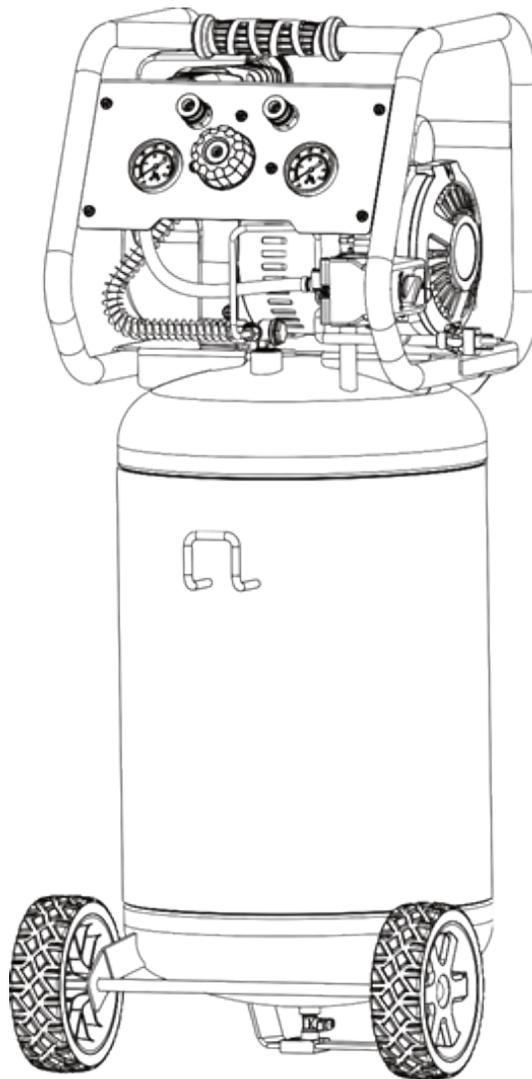
SIEFKEN

INDUSTRIELL

Manual de usuario

Compresor de aire de Acople directo

Libre de Aceite



Instrucciones

Antes de usar el martillo demoledor, por favor lea cuidadosamente las INSTRUCCIONES DE USO. Asegúrese de saber cómo funciona la máquina y cómo debe ser operada. Mantenga la herramienta de acuerdo a estas instrucciones y asegúrese de que la máquina funcione correctamente, por favor guarde estas instrucciones y otros documentos que vengan junto con la herramienta.

SSLO57

CONTENIDO

NORMAS DE SEGURIDAD.	3
COMANDOS DE OPERACION.....	5
DESCRIPCIÓN DE PARTES	6
INSTRUCCIONES DE MONTAJE.	6
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN.....	7
CUIDADO Y MANTENIMIENTO.....	8
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	9
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.	11
DESPIECE DEL PRODUCTO.....	12
LISTA DE PARTES.....	13
GARANTÍA.....	14

Normas de seguridad

Información Importante de Seguridad

El fabricante no puede contemplar todas las posibles situaciones que puedan implicar un riesgo. Las advertencias, los métodos de trabajo o los procedimientos de uso que el fabricante no recomiende de forma específica, deben ser seguros tanto para usted como para los demás. Asegúrese también de que el procedimiento, el método de trabajo o la técnica de operación que elija no vuelvan inseguro el compresor.

Símbolos de Seguridad



 El símbolo de alerta de seguridad indica que hay un riesgo potencial de lesiones personales. Se usa una palabra (PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN) con el símbolo de alerta para designar un grado o nivel de gravedad del riesgo. Se puede usar un símbolo de seguridad para representar el tipo de peligro. La palabra **AVISO** se utiliza para abordar temas no relacionados a lesiones personales

-  **PELIGRO** indica un peligro que si no se evita, ocasionará lesiones graves o la muerte.
-  **ADVERTENCIA** indica un peligro que de no evitarse, podría causar la muerte o lesiones graves.
-  **PRECAUCION** indica un peligro que, de no evitarse, podría ocasionar lesiones leves o moderadas.
- NOTA** aborda prácticas no relacionadas con lesiones personales.

Información de Seguridad



NO OPERE ESTA UNIDAD HASTA QUE LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD, OPERACIÓN Y DE MANTENIMIENTO.

Advertencia



Riesgo de incendio a causa de chispas de motores y del interruptor de presión, puede dar lugar a muerte o lesiones personales serias. No opere el compresor cerca a llamas, gas o vapor, Nunca almacene líquidos inflamables o gases junto al compresor.



El aire a alta presión podría provocar la muerte o causar lesiones graves. Nunca opere por encima de la presión máxima permitida para la pistola o herramienta. Drene el agua del tanque después de cada uso.

- No suelde ni repare el tanque.
- No use con interruptores de presión o una válvulas de seguridad que estén por encima de la presión de trabajo máxima permitida.



Las superficies calientes del compresor pueden provocar lesiones graves. Permita que el compresor se enfríe antes de tocarlo.



Peligro de inhalación. El uso de un compresor para suministrar aire respirable puede provocar la muerte o causar lesiones graves. No use el compresor para suministrar aire respirable.



Riesgo de incendio, puede provocar la muerte o causar lesiones graves.

- No rocíe materiales inflamables cerca de ninguna llama o fuente de ignición, incluyendo el compresor.
- No bloquee las aberturas de ventilación del compresor, ni coloque objetos frente o encima del compresor. Use el compresor únicamente en un área limpia, seca y bien ventilada.
- No opere sin supervisión. Siempre apague y desenchufe la unidad cuando no esté en uso.



Riesgo de lesiones oculares graves. Use siempre anteojos de seguridad aprobados por ANSI Z87.1, cuando use un compresor de aire. No rocíe ninguna parte del cuerpo.



El riesgo de choque eléctrico puede provocar la muerte o causar lesiones graves. Conecte el compresor únicamente a un tomacorriente con polo a tierra. **MANTENGA EN TODO MOMENTO LOS NIÑOS ALEJADOS DEL COMPRESOR DE AIRE.**

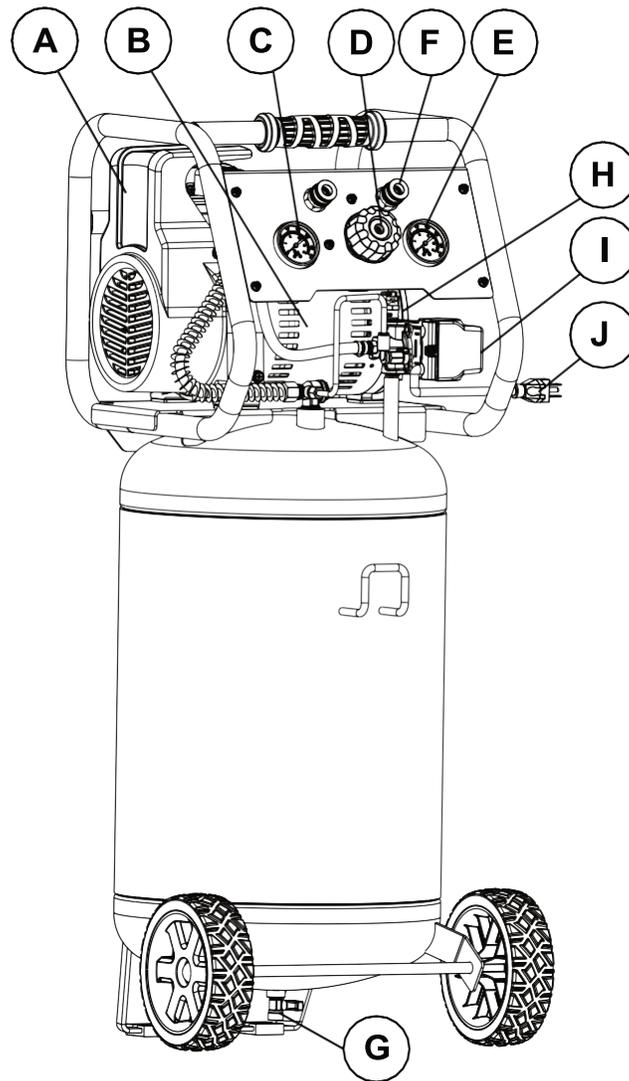


Al cortar, lijar, taladrar o moler materiales, tales como madera, pintura, metal, hormigón, cemento u otra mampostería. Para reducir su exposición a estos productos químicos, trabaje en un área bien ventilada y use SIEMPRE equipos de seguridad certificados.



Este producto contiene productos químicos, incluyendo plomo, que en el estado de california es conocido por causar cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Lávese las manos después de manipular estos productos.

Comandos de Operación



A. Motor Eléctrico

B. Tanque de Aire

C. Manómetro de Presión del Tanque

F. Salida de La Línea de Aire

G. Válvula de Bola del Tanque de Aire

H. Válvula de Alivio de Presión

Descripción de las Partes

A. MOTOR ELÉCTRICO: el motor es usado para alimentar la bomba. Lleva un protector de sobrecarga térmica. Si el motor se sobrecalienta por algún motivo, el protector de sobrecarga térmica lo apagará para evitar daños al motor.

B. TANQUE DE AIRE: Se usa para almacenar el aire comprimido.

C. INDICADOR DE PRESIÓN DEL TANQUE: Se usa para medir el nivel de presión de aire almacenado del tanque. No es ajustable por el operador y no indica la presión de línea.

D. REGULADOR DE PRESIÓN DE AIRE: Se usa para ajustar la presión de la línea a la herramienta que se esté utilizando. Gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la presión y para disminuir la presión en gire en sentido contrario a las agujas del reloj.

ADVERTENCIA

Nunca exceda la presión máxima de trabajo de la herramienta.

A. INDICADOR DE PRESIÓN REGULADA: El medidor se usa para medir la presión de salida regulada.

B. SALIDA DE LA LÍNEA DE AIRE: La salida se usa para conectar la manguera de aire con un conector rápido.

C. VÁLVULA DE BOLA DEL TANQUE DE AIRE: La válvula de bola se usa para eliminar la humedad del tanque de aire después de que se apaga la unidad.

 Advertencia



Nunca intente abrir la válvula de drenaje cuando la presión del tanque sea superior a 10 PSI.

D. VÁLVULA DE ALIVIO DE PRESIÓN: La válvula se usa para disminuir la presión del sistema. Si la presión alcanza el nivel preestablecido, se abrirá automáticamente. También puede tirar del anillo de la válvula para abrir.

E. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO / APAGADO: Este interruptor enciende el compresor y se opera de forma manual. Cuando está en la posición ON, permite operar manualmente. Cuando en la posición de encendido, ponga SIEMPRE el interruptor en OFF cuando el compresor no esté siendo utilizado y antes de desconectar el compresor.

F. CABLE DE ALIMENTACIÓN: Este producto se debe ser usado con un voltaje nominal de 120 voltios con conexión a tierra como. Asegúrese de que el producto esté conectado a una toma corriente que tenga la misma configuración del enchufe (vea la Figura 1).

No se debe usar adaptadores con esto aparato. Consulte con un electricista calificado, si las instrucciones de conexión a tierra no se entienden o si existe alguna duda de conexión del polo a tierra del producto. No modifique el enchufe proporcionado. Si no encaja en el tomacorriente, haga que un electricista autorizado instale el tomacorriente adecuado.

 PELIGRO



La instalación incorrecta del enchufe con conexión a tierra ocasionará riesgo de descarga eléctrica. Si se repara o reemplaza el cable o el enchufe, no conecte el cable de tierra a ninguna brida o Parte metálica. El cable de tierra está en la superficie externa verde.

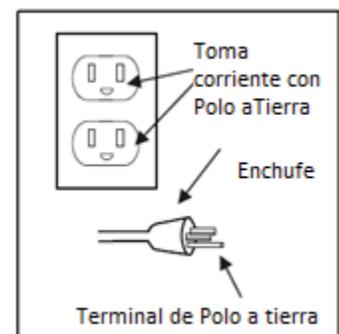


Figura 1

Instrucciones de Operación

ANTES DE CADA ARRANQUE

1. Coloque el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO (C) en la posición OFF (apagado).
2. Gire la perilla del regulador de presión de aire (E) en sentido anti horario hasta que se detenga.
3. Conecte la manguera / accesorios de aire o las herramientas neumáticas (no incluidas) a la salida de la línea de aire (H).



¡ADVERTENCIA!



Riesgo de estallido.

Demasiada presión de aire causa un riesgo alto de explosión. Verifique el nivel de presión máxima dada por el fabricante para herramientas y accesorios de aire. La presión de salida del regulador nunca debe exceder el nivel de presión máxima.

CÓMO EMPEZAR

1. Cierre la válvula de bola del tanque de aire (I) girándola en el sentido de las agujas del reloj.
2. Conecte el cable de alimentación (K).
3. Coloque el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO (C) en la posición ON (encendido) y permita que se cree la presión del tanque. El motor se detendrá cuando la presión del tanque alcance la presión de "corte".
4. Gire el regulador de presión de aire (E) en el sentido de las agujas del reloj hasta alcanzar la presión deseada.
5. El compresor está listo para usar.



ADVERTENCIA! Altas temperaturas son generadas por el motor eléctrico y la bomba. Evite las quemaduras u otras lesiones.

- NO toque el compresor mientras está funcionando. Deje que se enfríe antes de manipularlo o repararlo.
- Mantenga a los niños lejos del compresor en todo momento. Cuando ajuste la presión de la más alta a la más baja, gire la perilla en sentido anti horario más allá del nivel deseado, y luego gire en el sentido de las agujas del reloj para alcanzar la presión deseada.
- No exceda la presión de operación de la herramienta o del accesorio que se utiliza.

CÓMO APAGAR

1. Coloque el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO (C) en la posición OFF (apagado).
2. Desenchufe el cable de alimentación (K).
3. Reduzca la presión en el tanque a través de la manguera de salida. Tire del anillo de la válvula de alivio de presión (D) y manténgalo abierto, así se reducirá la presión en el tanque.
4. Inclíne el compresor para que la válvula de drenaje del tanque esté en el fondo del tanque, luego abra la válvula de drenaje del tanque en sentido anti horario para permitir que la humedad se drene del tanque.

¡PRECAUCIÓN!



El escape de aire y la humedad pueden expulsar desechos que pueden causar lesiones en los ojos. Use gafas de seguridad Cuando abra la válvula de drenaje.

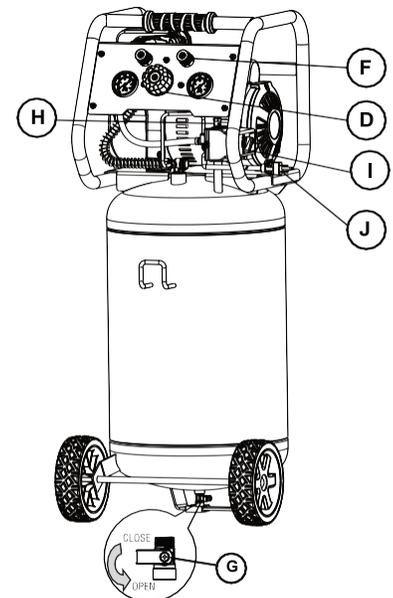


¡ADVERTENCIA!

Para evitar lesiones personales, apague y desenchufe siempre la unidad, y libere toda la presión de aire del sistema antes de realizar cualquier trabajo en el compresor de aire.



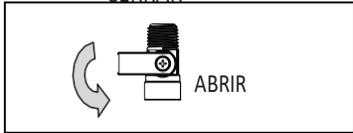
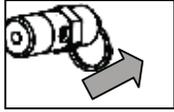
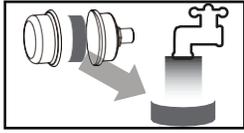
Riesgo de operación insegura. La unidad se cicla automáticamente cuando la energía está encendida. Al realizar tareas de mantenimiento, puede estar expuesto a fuentes de voltaje, aire comprimido o partes móviles. Antes de realizar cualquier mantenimiento o reparación, desconecte la fuente de alimentación del compresor y purgue toda la presión de aire.



Cuidado Y Mantenimiento



ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales, siempre apague y desenchufe la unidad y alivie toda la presión de aire del sistema antes de realizar. El mantenimiento regular asegurará una operación sin problemas

TAREA	DESCRIPCION	INTERVALO DEL SERVICIO
Drene el tanque	<p>Para evitar la corrosión dentro del tanque, la condensación debe drenarse al final de cada día de trabajo. Asegúrese de usar gafas protectoras. Libere la presión de aire del sistema y luego abra la válvula de bola del fondo del tanque.</p> 	A DIARIO
Verifique la válvula de Alivio	<p>Tire de la válvula de alivio del anillo diariamente para asegurarse de que esté funcionando correctamente y para liberar la válvula de posibles obstrucciones.</p> 	A DIARIO
Limpiar el filtro de Aire	<p>Un filtro sucio reducirá el rendimiento y la vida útil de la unidad. Para evitar cualquier contaminación dentro de la bomba, el filtro debe limpiarse con frecuencia y reemplazarse regularmente. El filtro de espuma debe limpiarse con agua tibia y jabonosa.</p> 	SEMANALMENTE
Prueba de Fugas	<p>Verifique todas las conexiones para ver si se encuentran bien apretadas. Las pequeñas fugas de cualquiera de las partes (el tanque, las mangueras, las conexiones de las tuberías o los tubos de transferencia) reducirán el rendimiento de la unidad. Rocíe con una botella de spray una pequeña cantidad de agua jabonosa alrededor del área con posible fuga. Si aparecen burbujas, repare o reemplace el componente defectuoso. No apriete demasiado las conexiones.</p>	MENSUALMENTE
Almacenamiento	<p>Antes de guardar la unidad por un período prolongado, use una pistola de aire para limpiar todo el polvo y la suciedad del compresor. Desconecte y enrolle el cable de alimentación. Tire de la válvula de alivio de presión para liberar toda la presión del tanque. Drene toda la humedad del tanque. Cubra toda la unidad para protegerla de la humedad y el polvo.</p>	N/A

Solución de problemas

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCION
Hay baja presión, No hay aire o el compresor no se detiene.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La válvula de bola del tanque está abierta. 2. Hay fuga en los accesorios. 3. Hay un uso prolongado o excesivo de aire. 4. El compresor no es lo suficientemente grande. 5. Hay un agujero en la manguera de aire. 6. El tanque gotea. 7. Los sellos están soplados. 8. La válvula tiene fugas. 9. Hay un pistón con fugas o desgastado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cierre la válvula de bola. 2. Verifique los accesorios con agua jabonosa. Apriete o vuelva a sellar los accesorios con fugas. NO SE EXTIENDA. 3. Disminuya la cantidad de aire usado. 4. Verifique la especificación de aire del accesorio. Si es más alto que el CFM y que la presión suministrada por el compresor, necesita un compresor más grande. La mayoría de los accesorios tienen una clasificación del 25% del CFM real mientras se ejecuta de forma continua. 5. Verifique y reemplace si es necesario. <p> ADVERTENCIA!</p> <p> 6. Inmediatamente reemplace el tanque. NO Intente reparar.</p> <ol style="list-style-type: none"> 7. Reemplace el ensamble del compresor. 8. Reemplace el ensamble del compresor 9. Reemplace el ensamble del compresor
Fugas de aire del regulador o el regulador no controla la presión del aire.	Las partes internas del regulador están sucias o dañadas.	Reemplace el regulador o las partes internas.
La lectura del manómetro se cae cuando se utiliza el accesorio de aire.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Esto es normal. 2. El compresor no es lo suficientemente grande. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Si la presión baja demasiado, ajuste el regulador mientras se usa el accesorio. 2. Verifique la especificación de aire del accesorio. Si es más alto que el CFM y que la presión suministrada por el compresor, necesita un compresor más grande. La mayoría de los accesorios tienen una clasificación del 25% del CFM real mientras se ejecuta de forma continua.
La válvula de alivio de presión se abre.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La presión del tanque excede la presión nominal normal. 2. El interruptor de presión está atascado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reemplace el interruptor de presión. 2. Reemplace el interruptor de presión.

Solución de problemas

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCION
El motor no arranca	<ol style="list-style-type: none"> 1. La presión del tanque excede el límite del interruptor de presión preestablecido. 2. El fusible está fundido o el disyuntor se disparó. 3. La válvula de retención está atascada en la posición abierta. 4. El calibre del cable es incorrecto o la longitud del cable de extensión es excesiva. 5. Hay conexiones eléctricas sueltas. 6. La protección de sobrecarga térmica del motor se ha disparado. 7. El motor, el condensador o la válvula de seguridad están defectuosos. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. El motor arrancará automáticamente cuando la presión del tanque caiga por debajo de la presión de corte del tanque. 2. Reemplace el fusible fundido o resetee el circuito de corte. No use un fusible o un disyuntor con el rango más alto que lo especificado para su circuito. Verifique el fusible apropiado; el fusible tipo T es aceptable. Verifique el voltaje mínimo y el tamaño adecuado del cable de extensión. Desconecte otras aplicaciones del circuito. Opere el compresor con un circuito adecuado. 3. Retire y limpie o reemplace. 4. Verifique el calibre adecuado y la longitud del cable de extensión. 5. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado. 6. Apague el compresor de aire, desenchufe el cable de alimentación y espere hasta que el motor se haya enfriado. Enchufe el cable de alimentación solo después de que el motor se haya enfriado, espere al menos cinco minutos para asegurar de que el protector de sobrecarga térmica se ha recuperado. 7. Haga que un técnico calificado revise el compresor.

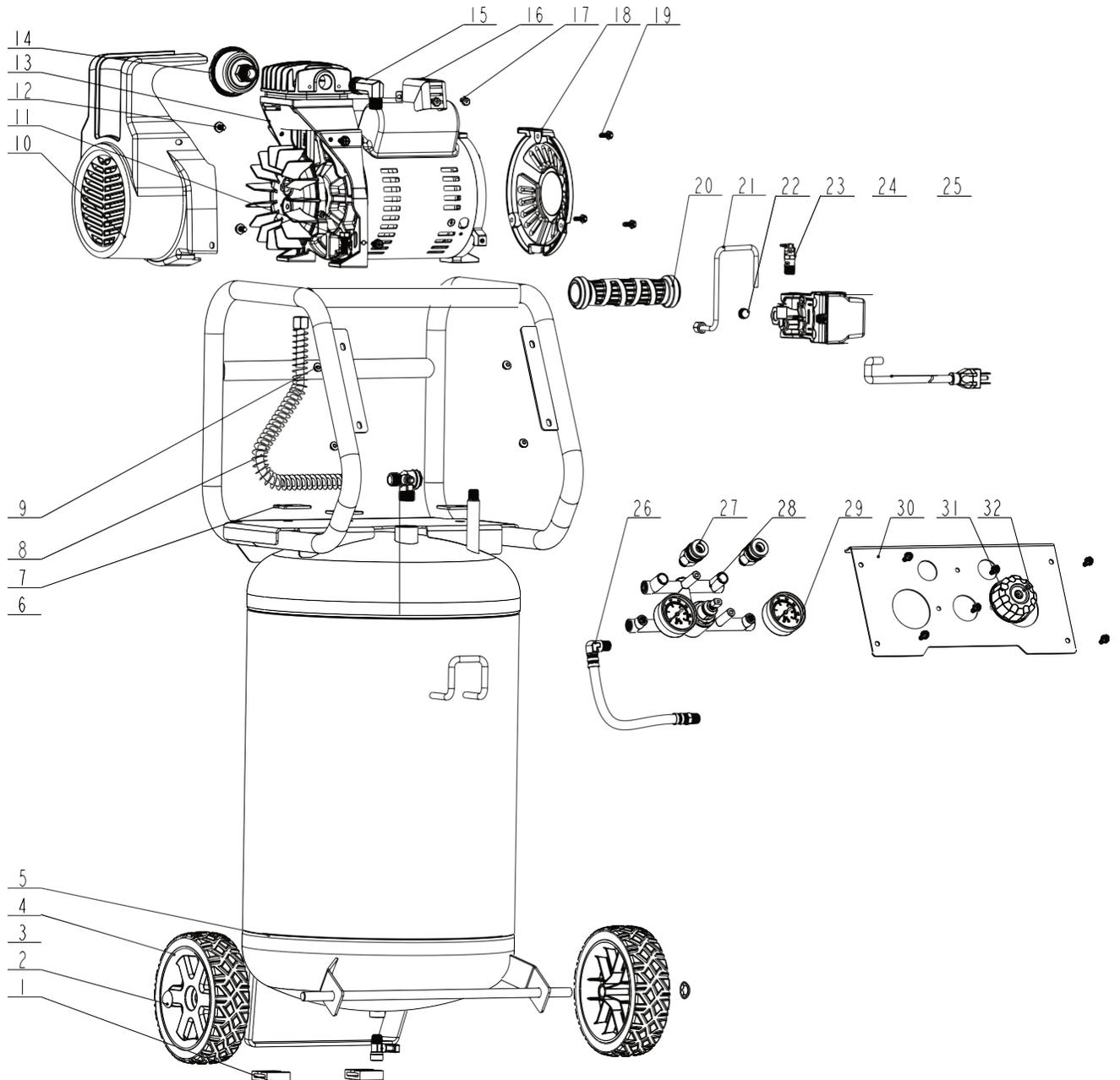
Especificaciones del Producto

MODELO.	SSL057
BOMBA	Libre de aceite , Impulso directo, Etapa única
MOTOR	†3 HP
VOLTAJE/A/HZ	110V – 50/60Hz
CAPACIDAD DE TENQUE DE AIRE	15 Galones
PRESION DE CORTE	200 PSI†
PRESION DE CORTE	200 PSI†
CFM @ 40 PSI	5.8*
CFM @ 90 PSI	4.5*
CABLE DE ALIMENTACION	SJT 14 AWG / 72 in. Largo

NOTA: evite el uso de cables de extensión. Si no se puede evitar el uso de un cable de extensión, el cable debe tener un tamaño de no más de 30 pies y cable 12 AWG. Use solo cables de extensión de 3 hilos que tengan enchufes con conexión a tierra de 3 terminales y toma corrientes de 3 ranuras que acepten el enchufe del producto.

* CFM: pies cúbicos por minuto. Este compresor está clasificado de acuerdo con ISO 1217, pruebas de aceptación de compresores de desplazamiento.

Despiece del producto



LISTA DE PARTES

PART.	DESCRIPCION	QTY
1	Pata de Goma	2
2	Tapa de Rueda	2
3	Válvula de Drenaje	1
4	Rueda	2
5	Tanque de Aire	1
6	Válvula de Retención	1
7	Almohadilla de choque / viga	3
8	Tubo de transferencia	1
9	Tornillo	4
10	Cubierta delantera	1
11	Tornillo	3
12	Tornillo	4
13	Ensamble de la bomba del motor	1
14	Filtro de aire	1
15	Adaptador de Codo	1
16	Tapa metálica	1

PART.	DESCRIPCION	Cant.
17	Tornillo	2
18	Cubierta posterior	1
19	Tornillo	10
20	Mango	1
21	Tubo de goteo	1
22	Enchufe	1
23	Válvula de Seguridad	1
24	Interruptor de presión	1
25	Cable	1
26	Tubo Flexible	1
27	Acople Rápido	2
28	Regulador	1
29	Manómetro	2
30	Panel de control	1
31	Regulador	1
32	Tornillo	1

SIEFKEN

INDUSTRIELL



3 AÑOS DE GARANTÍA

Cada herramienta SIEFKEN Industriell tiene garantía al comprador original de estar libre de defectos en materiales y mano de obra.

Sujeto a ciertas excepciones, SIEFKEN reparará o reemplazará cualquier parte de alguna herramienta eléctrica, luego de que examinada, sea determinada por SIEFKEN como defectuosa en materiales o mano de obra por un periodo de un (3) años*, después de la fecha de la compra, a menos que otra cosa sea señalada. Se debe devolver la herramienta eléctrica a la ubicación del centro de servicio SIEFKEN o a la estación de servicios autorizados de SIEFKEN, mediante envío pagado y asegurado. Se debe incluir una copia de la prueba de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que SIEFKEN determine como provenientes de reparaciones hechas por alguien diferente al personal de SIEFKEN, así como por uso incorrecto, alteraciones, abuso, desgaste natural o accidentes.

SERVICIO SIN COSTO

SIEFKEN incluye en sus herramientas 5 mantenimientos preventivos gratuitos por año durante la vigencia de la garantía de la herramienta.

Además cualquier reparación correctiva tendrá garantía de 1 año. (No aplica para reparaciones hechas por alguien diferente al personal de SIEFKEN, así como daños por uso incorrecto, alteraciones, abuso, desgaste natural o accidentes)

SATISFACCIÓN TOTAL

Si la herramienta SIEFKEN no satisface la necesidad de trabajo, dentro de los 30 días posteriores a su compra podrá cambiarla por una del mismo tipo con mayor capacidad solo abonando la diferencia.

Para hacer válida esta garantía deberá presentar la póliza de garantía sellada y/o su factura original y devolver el producto completo, sin daños, con sus accesorios y en su empaque original de compra a través de la red de Distribuidores o Centros de Servicio.

SIEFKEN
INDUSTRIELL